

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 66 (2004)

Heft: 8

Rubrik: LT Aktuell

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

www.G40.ch



Unterstützt durch den Fonds
für Verkehrssicherheit FVS

Hoflader und Stapler ohne Kontrollschilder – Achtung!

Hoflader, Stapler und andere Motorfahrzeuge ohne Kontrollschilder haben auf öffentlichem Grund keine Haftpflichtversicherung. Als öffentlich gelten Grundflächen, die für jedermann zugänglich sind!

Wenn landwirtschaftliche Motorfahrzeuge wie Hoflader, Stapler oder alte Traktoren ohne Kontrollschilder eingesetzt werden, ist der Schutz der Haftpflichtversicherung nicht gegeben. Das gilt nicht nur für den Verkehr auf der Strasse, sondern auch für den Einsatz auf dem Hofareal oder gar auf dem Feld. – Gewiss hat jeder landwirtschaftliche Betrieb eine Betriebshaftpflichtversicherung. Darin sind aber Motorfahrzeuge auf öffentlichem Grund ausgeschlossen. Und als öffentlich gelten Grundflächen, die für jedermann zugänglich sind, als nicht öffentlich zählen eingezäunte Grundflächen.

Lösen Sie für Ihre Hoffahrzeuge also ein Kontrollschild und schließen Sie eine damit verbundene Haftpflichtversicherung ab. Hoflader und Stapler können wie Traktoren grün eingelöst werden. Entspricht das Fahrzeug nicht den Anforderungen eines Traktors, z. B.

vorderer Überhang über 4 m, so kann das Fahrzeug *braun* eingelöst werden. Wird das Fahrzeug noch für gewerbliche Arbeiten eingesetzt, wird es *blau* eingelöst.

Für Fahrzeuge mit braunem oder blauem Kontrollschild sind keine Anhänger bzw. nur Anhänger für eigene Arbeitswerkzeuge zugelassen. Zum Führen dieser Fahrzeuge reicht der Traktor-Führerausweis Kat. F/G nicht! Es sind die Ausweise G40 oder Kat. F erforderlich.

Der Motormäher benötigt nur dann ein grünes Kontrollschild, wenn Sie auf einem Wägeli oder auf einem Sitz mitfahren. Für Motormäher ohne Anhänger lösen Sie eine Velovignette. Damit verbunden ist eine äusserst kostengünstige Haftpflichtversicherung! Sie sind versichert, falls Sie beim Wenden auf der (Flur-)Strasse einen Biker touchieren oder sonst jemandem einen Schaden zufügen.

Eugen Kramer
Strickhof Wülflingen
Riedhofstrasse 62
8408 Winterthur
Tel. 052 224 28 23, Fax 052 224 28 29
E-Mail: eugen.kramer@vd.zh.ch



Hoflader ohne Kontrollschild – es fehlt die Haftpflichtversicherung.

Fahrkurs G40

Kursorte und Daten

Kurskosten: CHF 540.–, abzüglich CHF 100.– vom Fonds für Verkehrssicherheit FVS

Aarberg BE	26+31.8
Bazenheid SG	20.10+2.11
Bulle FR	9+14.9
Carouge GE	auf Anfrage
Claro TI	auf Anfrage
Corcelles-p.-Payerne VD	26+31.8
Courtételle JU	19+24.8
Düdingen FR	30.9+5.10, 21+26.10
Erstfeld UR	27.8+2.9, 7+12.10
Frauenfeld TG	26+31.8
Gossau ZH	26+31.8, 14+19.10
Hohenrain LU	1+7.9, 30.9+5.10
Ilanz GR	auf Anfrage
Interlaken BE	19+24.8, 16+21.9
Kägiswil OW	14+19.10
Kestenholz SO	11+16.8, 13+18.10
La Sarraz VD	16+21.9, 14+19.10
Landquart GR	5+11.10
Langnau i. E. BE	9+13.9, 30.9+4.10
Les Hauts-Geneveys NE	1+7.9
Lindau ZH	auf Anfrage
Lyssach BE	23+28.9, 7+12.10, 4+9.11
Marthalen ZH	1+6.9
Mettmenstetten ZH	21+26.10
Moudon VD	23+28.9
Niederurnen GL	23+28.9
Pfäffikon SZ	9+17.9
Porrentruy JU	auf Anfrage
Riniken AG	9+14.9, 27.10+1.11
Salez SG	19+24.8, 7+12.10, 28.10+2.11
S-Chanf GR	auf Anfrage
Schwarzenburg BE	30.9+5.10, 22+26.10
Schwyz SZ	19+24.8
Sissach BL	25+30.8, 16+21.9, 20+28.10
Sitterdorf TG	12+17.8, 7.10+12.10, 21.10+3.11
Visp/Sion VS	auf Anfrage
Willisau LU	23+28.9
Zweizimmen BE	auf Anfrage

Anmeldung Fahrkurs G40

Kursort	Kursdatum
Name/Vorname	
Adresse	
PLZ, Wohnort	
Telefon	Geburtsdatum
Ich habe von den Bedingungen Kenntnis genommen.	
Datum und Unterschrift	
Unterschrift des gesetzlichen Vertreters oder des Lehrmeisters	
Einsenden an: SVLT, Postfach, 5223 Riniken, Tel. 056 441 20 22, Fax 056 441 67 31, E-Mail zs@agrartechnik.ch	